

Un año termina y otro comienza

[Español - Spanish - إسباني]

AbdulazizibnMuhammad As-Sadhan

Traducción: Muhammad Isa Garcia

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ عام مضى و عام قادم ﴾

« باللغة الإسبانية »

عبد العزيز بن محمد السدحان

ترجمة: محمد عيسى غارسية

2011 - 1432

IslamHouse.com

Todas las alabanzas pertenecen a Allah, señor del universo, le pedimos perdón y buscamos su protección del mal que hay en nuestros propios egos, del mal de nuestras acciones y del mal que podríamos hacer a nuestro prójimo. A quien Allah guíe, nadie podrá desviarlo. Pero a quien Allah desvíe, nadie podrá guiarlo. Atestiguo que no hay ser digno de ser adorado salvo Allah, y atestiguo que Muhammad es su siervo y Mensajero.

Estamos en el límite de algo que está por terminar. Uno de nuestros pies se acerca a algo nuevo, el otro, continúa parado sobre lo antiguo. Al mismo tiempo, nos despedimos de algo, y le damos la bienvenida a otra cosa. Nos despedimos de un tiempo, en el que sucedió lo que Allah dispuso en su Predestinación. Nos despedimos de lo que ya hemos hecho y no podemos volver atrás. Nos despedimos de un tiempo en el que juntamos cosas a favor y otras en contra. Pero tenemos enfrente un año que comienza.

Un año termina... dice Allah en el Corán:

“Allah hace que la noche y el día se sucedan. En verdad en todo esto hay un motivo de reflexión para los sensatos.” (24:44)

“Si sufrís una herida, sabed que ellos también han sufrido una herida semejante. Así es como alternamos el triunfo y la derrota entre los hombres para que Allah distinga quiénes son los que creen y honre con la muerte dando testimonio [de su fe] a algunos de vosotros. Allah no ama a los injustos.” (3:140)

“En verdad vuestro Señor es Allah, Quien creó los cielos y la Tierra en seis días, y luego se estableció sobre el Trono. Hace que la noche y el día se sucedan ininterrumpidamente. Y creó el sol, la luna y las estrellas sometiénolos a Su voluntad” (7:54)

La palabra de Allah es la más verídica, y la verdad absoluta.

Cada instante de esta vida nos aleja más de este mundo, y nos acerca más a la vida del más allá. Cada instante que vivimos termina con una posibilidad de hacer algo en esta vida de obras, y nos acerca más a la vida en la que se cosecha el resultado de las obras.

Dijo AlíbnAbiTalib (que Allah se complazca de él): “He abandonado este mundo, dándole la espalda, y voy hacia el más allá. Cada una de estas dos vidas tiene sus hijos. Sé tú de los hijos del más allá, y no seas uno de los hijos de este mundo. Hoy, es un día de obras, no de juicio, pero mañana será un día de juicio, en el que ya no podrás obrar”. (Al-Bujari)

Esta noche muere un año, y nace un año nuevo. Nuestros recuerdos del año que se acaba nos hablan de felicidades, dolores, ganancias y pérdidas, y esos recuerdos van hacia un lugar que ya no volverán.

Llega un año nuevo con los brazos abiertos, en el que comenzaremos de nuevo, y que será un periodo de nuestra vida, sobre el que tendremos que responder más adelante. ¿Acaso la vida es algo más que años que se van y años que llegan?

Un año que termina y cierra su registro, un año nuevo que comienza y nos presenta una nueva oportunidad de redimirnos. Tal como dijo el Profeta (que la paz y las bendiciones de

Allah sean con él): “Todas las personas comienzan el día ofreciendo sus almas: algunos la llevan a la salvación, pero otros, a la perdición”.

Ha terminado un año lleno de situaciones. Felicidad, dolor, alegría, tristeza. ¿Cuántos niños han perdido a sus padres? ¿Cuántas mujeres han perdido a su esposo? ¿Cuánta gente ha enfermado de una enfermedad terminal? ¿Cuántos se han curado? Un año lleno de recuerdos. ¿Cuántas situaciones han cambiado? ¿Acaso no vamos a reflexionar cómo Allah cambia la situación de las personas en un instante? ¿Quién puede sentirse seguro y abandonar la búsqueda de seguridad y felicidad en Allah? Nadie. Dice Allah en el Corán:

“¿Es que se sentían a salvo del designio de Allah? Pero si sólo se sienten a salvo del designio de Allah los perdedores que no creen”. (7:99)

Personas han llegado a este mundo, otras se han ido. Todo está en el Designio Divino de nuestro Señor. Él es quien da a quien quiere, y es quien quita a quien quiere, por lo tanto, ¿a quién orientas tu corazón y tu súplica? ¿A quién le pides? Reflexiona. Sólo el ignorante le pide y ruega a quien no puede complacerle ni tiene el poder para conceder. Sólo Allah todo lo puede, a Él se deben orientar las súplicas y los pedidos. No seas de aquellos que no reflexionan sobre las enseñanzas de la vida. Las enseñanzas que te acaba de dejar este año que termina...

Pero mirando hacia adelante, ¿Qué es lo que quieres para ti? ¿Hasta dónde llega tu sana ambición en esta vida?

El prisionero secuestrado se alegra porque falta menos para alcanzar su libertad. El negociante se alegra porque falta menos para cobrar sus ventas y recibir sus arriendos del año que comienza. El estudiante se alegra porque falta menos para graduarse. Cada cual se alegra por algo distinto. ¿Por qué te alegras tú?

La persona inteligente y reflexiva, es aquella que toma nota y aprende de sus experiencias pasadas, que saca provecho de cada uno de sus días, que se prepara conscientemente para los sucesos por venir. El paso del tiempo nos habla de la grandeza y perfección de Allah, de su completo dominio y poder. Dice en el Corán:

“Él es el Primero y el Último, el Manifiesto y el Oculto. Y conoce bien todas las cosas.” (57:3)

“Y no invoques nada ni nadie junto con Allah; no hay más divinidad que Él. Todo ha de perecer excepto Su rostro. Suyo es el juicio y ante Él compareceréis.” (28:88)

“Todo cuanto existe en la Tierra perecerá, y sólo el majestuoso y noble rostro de tu Señor perdurará por siempre.” (55:26-27)

Hermano, hermana, toma control de tu tiempo, de ti mismo. Toma el control de algo que viene solo una vez, y no vuelve jamás. Si lo dejas pasar, lo habrás desperdiciado.

La vida es corta, y el final de cada uno está escrito, y cercano, ¿quién sabe cuándo será el suyo?...

Le fue preguntado al profeta Noé, que pasó novecientos cincuenta años aconsejando a su pueblo: “¿Cómo vez el mundo?” Respondió: “Como quien ingresa por una puerta y pronto sale por la otra”.

Reflexiona sobre ti mismo. Hoy tienes vida, salud, prosperidad, un bocado para comer. ¿Y si mañana llega tu día? ¿Acaso has hecho en tu vida todo lo que esperas presentar ante tu Señor en el juicio final?

“El Día del Juicio Final será traída la persona que más disfrutó de los placeres de este mundo, y será ingresado al infierno tan solo un instante, y luego le preguntarán: “¿Acaso experimentaste algunas vez algo bueno?” Y responderá: “No Señor, lo juro por Allah” Entonces será traída la persona que más sufrió en esta vida, y será ingresada al Paraíso sólo un instante, y luego le preguntarán: “Oh hijo de Adán, ¿acaso experimentaste alguna vez el sufrimiento?” Y responderá: “No Señor, Juro por Allah que no”. (Muslim)

El paso del tiempo y de los años puede ser una bendición de Allah, como puede ser también una prueba y castigo. Depende de ti, hermano, hermana, de qué hagas de tus días. Si vives una larga vida llena de devoción, conciencia, práctica de tus deberes y obligaciones, llena del recuerdo de Allah y amor por Él, serán días, meses y años beneficiosos. Pero una larga vida, llena de desobediencia a Allah, de maltrato a los seres creados, de aprovecharse de las personas, de injusticia y opresión al prójimo, lejos de ser una bendición, es una pena en sí misma. Dijo el Profeta Muhammad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él): “La mejor de las personas es aquella que tiene una vida larga llena de buenas obras, y la peor de las personas es aquella que tiene una vida larga llena de malas acciones” (Ahmad y Tirmidhi).

¿Qué obras vas a presentar a Allah el día del Juicio? Reflexiona sobre estas aleyas del Sagrado Corán:

“El día que cada alma vea el registro del bien y el mal que haya cometido, deseará que se interponga una gran distancia entre ella y ese momento.” (3:30)

“Quien obre rectamente, lo hará en beneficio propio, y quien obre el mal, lo hará en contra de sí mismo. Tu Señor [¡Oh, Mujámmad!] no es injusto con Sus siervos” (41:46)

¿Haz sacado provecho de tu vida en este mundo? ¿Utilizas bien tú tiempo?

Ibn ‘Abbas relató que el Mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) le dijo a un hombre: “Aprovecha tu juventud antes que llegue la vejez, tus días de salud antes que llegue la enfermedad, tu riqueza antes de que te asole la pobreza, tus tiempos libres antes de que estés todo el día ocupado, y tu vida antes que te llegue la muerte”. (Hakim)

Este hadiz comprende cinco condiciones que alientan al musulmán a emprender buenas acciones. También contiene cinco condiciones que le impiden hacerlas. Por tal motivo el Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) exhortó a sus compañeros a hacer uso de las primeras cinco condiciones (juventud, buena salud, riqueza, tiempo libre, y vida) y hacer lo posible antes de ser impedidos por el segundo grupo de condiciones (vejez, enfermedad, pobreza, ocupación y muerte).

Narró Ibn'Abbas que el Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: "Hay dos bendiciones que son ignoradas permanentemente por las personas: La salud y el tiempo libre". (Bujari)

Narró AbuBarzahNadlahIbn 'Ubaid Al Aslami que el Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: "Todo siervo alcanzará a ponerse de pie el Día de Juicio Final y será cuestionado sobre su vida y en qué la empleó; sobre su conocimiento y cómo lo utilizó; sobre su riqueza, de dónde la adquirió y en quién la gastó, y sobre su cuerpo acerca de cómo lo utilizó". (At-Tirmidhi)

Reflexionemos sobre esta descripción del Día del Juicio:Narró 'AdilbnHatim que Mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo:"Le hablará su Señor a cada uno de vosotros sin que existan entre ambos velo, mediador o traductor. (El siervo) mirará a su derecha y no hallará más que a sus obras, y mirará a su izquierda y no hallará más que a sus obras. Mirará delante de él y no verá sino el Infierno ante sus ojos. Asimismo proteges del fuego aunque sea con medio dátil (de caridad)".

'Umarrelató: El Mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) me dijo, mientras ponía su mano sobre mi hombro: "Sé en esta vida como un extranjero o un viajero". Luego Ibn 'Umar solía decir: "Cuando llegue la noche, no esperes vivir hasta la mañana, y cuando la mañana llegue, no esperes vivir hasta la noche. Válete de tus días de salud para tus días de enfermedad, y de la vida para la muerte". (Bujari)

El significado de este hadiz es que el creyente no debe comportarse en esta vida como si fuera a vivir para siempre, sino que debe reflexionar que esta vida es un estadio transitorio y en la cual se debe proveer para la vida futura.

Un año nuevo comienza para ti en lo individual, y para tu comunidad, y para toda nuestra nación islámica.

La persona que observa la vida con moderación y equilibrio no pierde la esperanza a pesar de las dificultades y las injusticias que ve suceden a diario en el mundo. Debemos reflexionar sobre el origen de esos males:

"Y si os aflige una desgracia, ello es la consecuencia de [los pecados] que cometisteis; y Alá os perdona muchas faltas [por Su gracia]." (42:30)

"¿Por qué fuimos vencidos? Diles: Ésta son las consecuencias de vuestras obras, en verdad Alá tiene poder sobre todas las cosas" (3:165)

A pesar de las dificultades e injusticias que vemos, no debemos perder la esperanza, sino que debemos despertar en lo individual y lo colectivo, despertar como musulmanes y como comunidad. Aferrarnos al libro de Allah y la Sunnah de su profeta para alcanzar el éxito exterior y la paz interior en esta vida y el más allá.

La situación de la nación islámica en general, y de los países islámicos en particular es muy delicada. Los enemigos de la verdad tienen planes para desviar a los musulmanes de su religión y de atacar a los musulmanes para que no puedan practicar su forma de vida revelada.

Este año que comienza es una oportunidad para poner en práctica muchos de los principios de comportamiento que enseña el islam, como por ejemplo:

- es una oportunidad para la reconciliación entre los musulmanes, para el acercamiento de los que estaban distanciados y enemistados. El Islam llama a la hermandad y la unidad. Narró AnNu'man Ibn Bashir que el Mensajero de Allah (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: "El ejemplo de los creyentes en su amor mutuo, ternura y cooperación es como el cuerpo, que si se aqueja un órgano se resiente el resto del cuerpo por la fiebre y el insomnio." (Muslim) Este Hadiz evidencia la unión y solidaridad que los musulmanes deben tener entre sí.

- es una oportunidad para preocuparse y estar atento a las necesidades de nuestros hermanos musulmanes, aunque no estén cerca nuestro, aunque no los conozcamos personalmente. Se narra que el Profeta Muhammad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) había salido de Medina con algunos de sus compañeros para enfrentar a un enemigo invasor, y dijo sobre los que habían quedado en Medina sin posibilidad de ir con ellos: "En Medina hay gente que cada paso que demos o cada centavo que gastemos o cada valle que crucemos, están con nosotros (en su intención y deseos), no los retuvo sino una excusa válida". (Bujari). Así debe ser la situación de los musulmanes ya sea en momentos de felicidad como de tristeza, de riqueza como de pobreza, alegrarnos por las alegrías de nuestros hermanos, y entristecer cuando algo los entristece.

- es una oportunidad para purificar nuestra propia alma y ego. Los musulmanes tenemos que tener cuidado de no perjudicar al Islam debido a nuestro mal comportamiento, ya sea por algo que nos perjudique a nosotros mismos o a un tercero.

- es una oportunidad para dar consejo sincero a los hermanos y hermanas, y ser responsable de aquellos que están bajo nuestro cuidado. Narró Ibn 'Omar que el Mensajero de Allah dijo: "Todos sois pastores responsables de vuestro rebaño. El gobernante es pastor y responsable de su pueblo. El hombre es pastor de su casa y su familia. La mujer es pastora de la casa de su marido e hijos. Todos sois pastores y responsables de vuestro rebaño". (Bujari y Muslim)

- es una oportunidad para aumentar las buenas obras, como las oraciones, el ayuno y las caridades.

Oh Allah, te pedimos que nos concedas que este año que comienza sea de bondad y bendición para todos los musulmanes...

Que la paz y las bendiciones sean con el Profeta Muhammad, su familia, compañeros y seguidores...